

FICK & LOUW,
DIRECTE INVOEDERS VAN
Drapery, Millinery,
ENZ., ENZ.,
KERKPLEIN,
Naast de Ned. Ger. Kerk,
KAAPSTAD.

DE ZUID-AFRIKAAN

ONSLAND

UNION-CASTLE LIJN
MAATSCHAPPIJEN NAAR SOUTHAMPTON,
SUN, AARLSDAM EN MADRASA.
TOEGANGSBOORTEN EN EXTRA BOORTEN
NAAR LONDEN.
Union-Castle Mail Stoomvaart
Maatschappij, Bevoert.
DONALD CURRIE & Co., Bevoert.

DEEL 76.—No. 7.401.

KAAPSTAD, DINSDAG, 22 DECEMBER, 1903.

[Die Blad sprake het driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Saterdag
Inskrywingprys per jaar 5/6, postgeld ingesluit vooruit betaalbaar.]

VERBOUWING EN RECONSTRUCTIE UITVERKOOP.

Beginnende ZATERDAG, 31 OCTOBER. BELANGRIJKE AANKONDIGING.

SCOTT BROS. LTD. richten nu een Nieuw Gebouw op onmiddellijk naast hunne Plein-straat Gebouwen, met een front in Mostert-straat. Het front gedeelte van den beganen grond sal een gedeelte en voortzetting uitmaken van het HEEREN ARTIKELN DEPARTEMENT, terwijl het achtergedeelte van den beganen grond de DAMES ARTIKELN UITSTALKAMER zijn sal, met ingang door het DRAPERY DEPARTEMENT in Plein-straat. De bovenverdiepingen zullen voornamelijk bestaan uit Ameublement en Uitstal Kamers, welke een eerste plaats zullen innemen in deze omvangrijke zaak. Grote ladingen Goederen hebben wij gedurende de laatste paar weken ontvangen, en andere groote ladingen zijn op 't oogenblik onderweg, en kunnen onmogelijk bewaard blijven tot de nieuwe gebouwen betrokken zijn, waardoor bijgevoeg een UITVERKOOP gehouden zal worden BEGINNENDE OP ZATERDAG, 31 OCTOBER, om verschillende duizenden ponden waarde van Goederen van het laatste seizoen van de hand te zetten, bestaande uit: Dames- en Heeren Artikelen, Mans- en Jongenskleeren, Algemeene Drapery en Uitstal Goederen, Karpotten, Linoleums en Gordijnen.

SCOTT BROS., LIMITED, Plein- en Mostert-straten, KAAPSTAD.

Somerset Strand.

VERKOOP VAN ERVEN, MELKBAAI.

Dinsdag 22 Dec. 1903, om 11 uur v.m.

National Hotel, Somerset Strand, VERKOOPEN OP

Donderdag 24 Dec. 1903, om 11 uur v.m.

Waardevolle groote Perceelen, gelegen op Melkbaai, tusschen de ingang van den heer H. Swir en procureur CLEVER.

Dit esarders eigendom, met op de afsluiting met een front van 225 voet, omringd met bijna 300 voet diep is.

Het is dicht bij de Beers, en ziet uit op Melkbaai, welke strand een van de mooiste is in de kolonie, en naar het baden zeer veilig is.

NOTEER DEN DATUM
Donderdag, 24 December, a.s.
PAUL D. CLUVER, Afslager.

1 Dec. 1903.

PAARL.

Prachtig Huisraad

C. A. DE VILLIERS, Dwars in den Weg, zijn Woonhuis verhuurd hebbende, zal Publiek doen Verkoopen

Op Woensdag, 23 December, OM 10 UUR V.M.

Zijn prachtig Assortiment Huisraad, bestaande uit:—
I. Voorkamer.—1 Kaps Piano met Staal "geheel nieuw", 1 Voorkamer Set "Compleet", 1 Chiffoniere, 1 Achkantige en Fantazie Tafels, Bloemen Standaard, Lamp, Gordijnen en Kroonlijsten enz.
II. Eetkamer.—Mahoniehouten Uittrek Tafel, do. Buffet met Spiegel, do. Dinner Wagon, 1 Oper alsaande Sofa, 1 Zak Spiegel, Schilderijen, Amerikaanse Schrijftafel, Hang Lamp, Stoelen, Gordijnen, Koperen Kroonlijsten, Electroplate Schaal Dekfels, Likeuren andere Standaards, 1 Vestibule Standaard, enz.
III. Ontbijtkamer.—2 Uittrek Tafels, Stoelen, Lampen, Hoeden, Rokken enz.
Slaapkamers.—Dubbele en Enkele Ijzeren Leditanten met Spring Matrassen, Kasten met en zonder Spiegels, ook Kasten met Laden, Wasch-, Kled- en andere Tafels, 1 Commode, enz.
IV.—Het gewone Assortiment Glas-, Porcelain- en Aardewerk, Dinner en Vruchten Services, insluitende, Messen, Vorken, Lepels, enz.
V.—Het gewone assortiment Keuken gereedschap: Tafel en Bolinder Stove insluitende.

BINDELIIK.—Pott'n met Planten, 1 Bloemen Standaard, 2 Stoop Banken, 300 nieuwe graan zakken, Tuigen, Halters en Zadels, 1 nieuwe Raleigh Kar, 1 Open Kar, 2 Smids Blaasbalgen, 1 Lot Deuren en Ramen, en nog een menigte andere artikelen, te veel om te omschrijven.

Een ieder komt en overtuigt zichzelf.

Op Woensdag, 23 December, te DWARS IN DEN WEG.

FAURE VAN EYK & Co., AFSLAGERS.

Paarl, 15 Dec., 1903.

WEGGELOOPEN.

WEN VALE MERRIE EZEL, staart afgeknippt. Gelieve kennis te geven aan P. H. J. MARAIS, Zanddrift, Paarl, dat Paarl. Bijzette onbetreft worden.

1 Dec. 1903.



MUILEN.

DINSDAG, 22 a.s., om 2.30 n.m., TER PLAATSE

Adams Kraal, Koeberg Weg, IJzerplaats,

zullen de ondergeteekende, behoorlijk gemachtigd, per Publieke Veiling verkoopen als boven:

200 Eerste Klas MUILEN, van 13 tot 14 handen hoog, 3 tot 7 jaar oud, allen in prachtige conditie en behend als een van de beste verscheppingen die naar dit land zijn gezonden.

ALSOOK **20 Prachtige Jonge PAARDEN.**

De trein voor Maitland vertrekt om 1.5 n.m. van Kaapstad. Verdere bijzonderheden zijn te krijgen bij

DUFFUS & Co., Afslagers.

Kaapstad Paarden Bazaar, 78-9^a, Sir Lowry Road.



ONDERLINGE

Paarden en Vee Verzekering Maatschappij

ONGELUKKEN, ZIEKTEN EN HEMELVUUR.

DIRECTIE:

SCHIELAAR, DE BOK & CO.,

Gevestigd No. 35, Wandelstraat, KAAPSTAD.

KAPITAAL £10,000.

Inlichtingen worden op aanvraag gratis verstrekt.

SOMERSET STRAND.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN **LAND EIGENDOM,**

Dicht bij de DE BEERS' BRUG, en op den NIEUWEN WEG van DE BEERS naar het STRAND.

Te worden gehouden op de Stoop van het NATIONAL HOTEL

Op Woensdag, 23 December, 1903

OM 10.30 V.M. PRECIES.

De ondergeteekende, behoorlijk gelast, zal per publieke veiling verkoopen de volgende Lots Grond, zijnde gedeelte van de ondervardeerde Estate van Litkie, gelegen dicht bij een De Beers' Brug, eenige Lots met het front naar het Strand de sommige op den nieuwen weg van het Strand naar De Beers, welke eerst onlangs voltooid is.

1. De Lots 41 en 42 met het Magazijn en gebouwen erop, soaals op 't oogenblik bewoond door den heer Seaborn.

Dit eigendom brengt op 't oogenblik een maandelijksche huur op van £6 en is een excellente belegging.

2. Ook zekere 42 Zeer Kostbare Bouwplekken als boven- genoemd, zijnde No. 1, 2, 3, 24, 25, 27, 40, 46—55, 57—76, 78, 79 en 90—92, als boven.

De Verkoop zal gehouden worden op de Stoop van het National Hotel, voor het gemak van allen, die wenschen te verkoopen.

Volle bijzonderheden kunnen van den ondergeteekende verkregen worden.

Denkt aan den dag, WOENSDAG, 23 December, 1903, om 10.30 v.m. precies.

J. P. CELLIERS, Afslager.

Somerset West.

SOMERSET STRAND.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

2 Eerste Klas Woonhuizen,

OP DE PLEK ZELF, OP

DINSDAG, 29 DECEMBER, 1903,

te 10.30 v.m.

De ondergeteekende, behoorlijk gelast door de heeren A. ARNSEN en P. WILLIAMS, zal per PUBLIEKE VEILING verkoopen hun kostbare Woonhuizen, gelegen in Scholtzroad, Somerset Strand, en bevattende elk: Eetkamer, Voorkamer en drie Slaapkamers, Keuken, Dispens en Badkamer.

De huizen zijn onlangs eerst voltooid, zijn uitstekend gebouwd, uiterst geriefelijk en op een goede ligging.

Zulk een gelegenheid herhaalt zich zeker niet spoedig.

J. P. CELLIERS, Afslager.

SOMERSET WEST.

SOMERSET STRAND.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

48 Zeer Kostbare Bouwplekken,

gelegen midden in het centrum van het STRAND, TER PLAATSE OP

MAANDAG, 28 DECEMBER, 1903,

om 10.30 v.m. precies.

DE heer A. J. GERRINGH bij wien men herhaalde malen heeft aangedrongen op den verkoop van bovengenoemd eigendom, heeft eindelijk besloten hetzelfde per publieke veiling van de hand te zetten, en derhalve heeft bij den ondergeteekende gelast op de plaats zelve te verkoopen op

MAANDAG, 28 DECEMBER, 1903, te 10.30 v.m. precies.

(1.) De 18 Lots van den grond in Blok P. van het onderverdeelde landgoed van Neethling.

Dit eigendom ligt onmiddellijk voor de woning van de heeren Van der Merwe en C. H. Brink en de huizen van den heer P. C. F. Gous. Het is zeer centraal gelegen op een van de beste gedeeltes van het geheele strand.

(2.) Vier lots grond in Blok Y, als boven.

Deze lots liggen onmiddellijk voor de woning van den heer Barrath en zijn heel nabij de Maconieke Zaal en de Stadszaal.

(3.) Vijftien Lots in Blok F.

Deze lots zijn gelegen tusschen de eigendommen van den heer J. J. Michau.

(4.) Zestien Lots in Blok I.

Deze zijn gelegen tusschen de eigendommen van den heer A. de Poesel deydier en de heeren Michau en Stiglingh.

Deze verkoop verdient de aandacht van elken koper van grond aan het Strand.

Zeer liberale termen zullen worden aangeboden, daar de verkoper bereid is een groot deel van het kooppeld op verband te laten.

Plannen worden gemaakt en zullen binnen kort verspreid worden.

Voor Verdere bijzonderheden doe men aansoek bij

J. P. CELLIERS,

Vendumeester, Somerset West.

VRUCHTENKISTJES.

D. WARD & Co., PAARL-STATION,

Hebben te koop tegen lage prijzen Alle grootten van Vruchtenkistjes, Ook HOUTWOL voor het verpakken van vruchten. BINDGAREN, EMBALLAGE-KOORD. Alles tegen Kaapstadse Prijzen. Doe aansoek per brief bij bovenstaand adres.

SOMERSET WEST.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

TUIGEN, ZADELS, enz.,

Op Woensdag 23 December, 1903,

TE 10.30 VOORM. PRECIES.

De ondergeteekende, behoorlijk daartoe geïnstrueerd, zal publiek verkoopen:

Een groote hoeveelheid kostbare, nieuwe tuigen, bruin, wit en swart, bevattende dubbele en enkele tuigen, voortuigen Schotsch Kar Tuigen, Pony Tuig'n, Zadels en Toomen, Zwinge's, Halters, Trekkettingen, Hobbles, Zweepen, Beugelbanden enz.

Boeren dienen dezen verkoop bij te wonen, en zich goede koopjes te verzekeren.

De verkoop sal plaats hebben tegenover het COMMERCIAL HOTEL, Hoofdstraat, SOMERSET WEST.

VERGEET NIET DEN DATUM: WOENSDAG, 23 DECEMBER, 1903, te 10.30 v.m.

J. J. DE BEER, Afslager.

KANTOOR: HOOFDSTRAAT, SOMERSET WEST.

Aandeelen! Aandeelen!!

De Paarlseche Executeurs Kamer, Beperkt.

In den Boedel van wijlen den Heer PIETER DE VILLIERS DU PLESSIS.

Op DONDERDAG, 24 DECEMBER, 1903,

TE 11 URE 'S MORGENS PRECIES

ZULLEN publiek worden verkocht in front van de Paarlseche Executeurs Kamer, Beperkt, de volgende aandeelen:—

\$10 "Paarlseche Afrikaansche Trust Maatschappij," Bepkt.

71 "Paarlseche Wijn en Brandewijn Maatschappij, Beperkt.

100 "Cape Town Consolidated Tramways & Land Coy.," Ltd.

151 "Saldanha Bay Harbour Board & Estate Coy.," Ltd.

100 "Malmesbury Cooperative Aera'd Water Manufacturing Coy.," Ltd.

30 Malmesbury Executeurs Kamer en Trust en Brand Assurantie Maatschappij.

J. I. DE VILLIERS, Secretaris.

C. M. DU PLESSIS, Executeurs Testamentair.

J. S. MARAIS & CO., Afslagers.

Malmesbury Executeurs Kamer en Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN **KOSTBAAR VASTGOED,**

gelegen in Kerkstraat, MALMESBURY,

Op Woensdag, den 23sten December, 1903,

TE 10 URE VOORMIDDAG.

DE ondergeteekende, daartoe gelast door den Heer JACOBUS SLABBERS, die door ziekelijke omstandigheden van zijn echtgenoot genoodzaakt is van Woonplaats te veranderen, zal publiek doen verkoopen:

I.—Een geriefelijk en goed gebouwd Woonhuis, bevattende zeven vertrekken, alsook een Slachthuis (goed gebouwd) waarin een goede bezigheid gedreven wordt, Bakkerij, (goed gebouwd), 2 Stallen en Wagenhuis. Alles in goede orde.

Dit is een schoone kans voor iemand die een Slachters en een Bakkers bezigheid wil drijven te Malmesbury.

Hollandsche Dokter met Hollandse en Engelseche Diploma's en eenige jaren ervaring, zoekt een praktijk. Brieven onder de letters "V. R." aan Ons Land, Kaapstad.

STELLENBOSCH.

Kwartaalsche Markt!

Kwartaalsche Markt!

DE gewone KWARTAALSCHER Markt zal gehouden worden op

WOENSDAG, 23 DEC., 1903,

op de gewone plaats, den hoek van Adderley Square (Brak), te beginnen om 7 ure v.m.

Behalve Groenten en Vruchten van allerlei soort zullen Schaaplammern, Varkens (groot en klein), Gansen, Kalkoenen, Kenden en Hoend'rs, enz. te koop worden aangeboden.

Op last van den Raad, D. P. MOSTERT, Stadsclerk.

Stellenbosch, 2 Dec., 1903.

DOOFHEID

En GEVAAR IN HET HOOFD voor goed gesonden door ELECTRICITEIT. Voor een langen tijd doet men dat het onmogelijk was om chronische Oorvlekten te genezen, maar met den vortgang van Electriciteit, is het nu gelukkig mogelijk geworden met de ELECTRON alle Doofheid en Ruisen in de ooren heelmaal weg te nemen.

Boek met bijzonderheden, vrij versonden door L. E. VERNON & Co., Postbus 1008, Johannesburg.

KENNISGEVING.

TE betalen Rekeningen aan

DE WAAL & CO.,

moeten nu vereffend worden.

Na 31 December sullen de rekeningen in handen gesteld worden van de procureurs der firma.

Adres: MURRAY WALKER, Postbus 97, Breestraat, 70, KAAPSTAD.

GOED'ALS DE BANK.

84s. PAK 42s.

Voor

Dit is absoluut waar en berust geen gracieus bedrog. Voor den bespottelijken lage prijs van een set, als een reukstomp, salen wij u maken en senden een doerstaand Werkstuk van goeder staal, uiterlijk gelijk aan een set van 40. Het is een pakken geven voor voor een goed en sijn waardevol. Het is een pakken geven voor voor een goed en sijn waardevol. Het is een pakken geven voor voor een goed en sijn waardevol.

DE ondergeteekende, daartoe gelast door den Heer JACOBUS SLABBERS, die door ziekelijke omstandigheden van zijn echtgenoot genoodzaakt is van Woonplaats te veranderen, zal publiek doen verkoopen:

I.—Een geriefelijk en goed gebouwd Woonhuis, bevattende zeven vertrekken, alsook een Slachthuis (goed gebouwd) waarin een goede bezigheid gedreven wordt, Bakkerij, (goed gebouwd), 2 Stallen en Wagenhuis. Alles in goede orde.

Dit is een schoone kans voor iemand die een Slachters en een Bakkers bezigheid wil drijven te Malmesbury.

II.—Huisraad bestaande uit, Zit-, Eet-, en Slaapkamer Meubelen, te veel om te melden.

III.—Slachters Toonbank, Rakken, Schaal en Gewichten en Messen compleet.

IV.—1 Kar, 1 paar Paarden, 1 paar Tuigen, en wat nog verder zal aangeboden worden.

G. W. KOTZE, Secretaris.

J. W. MOORREES Jr. & Co., AFSLAGERS.

1 December, 1903.

"VALUE SUPPLY Co.," IMPERIALE KLEERMakers, BURGSTRAT 32a, KAAPSTAD

Onze Beroem'de 84/- West Einds Pakken 42/-

F. H. THOMAS, Cargadoor.

(Verscheppings-Agent) Goederen ingeklaard en verscheept naar alle delen van Zuid-Afrika. Goederen verscheept naar alle delen der wereld. Assurantiwerk, in al zijn vertakkingen, ondernomen. Adres: P. K. Bus 816, KAAPSTAD.

FAMILIEBERICHTEN.

DOODBERICHTEN.

OP 18 dezer overleed te Zeerust, onze lieveling RYNO, in den ouderdom van ses maanden.

Zacharias 8: 5. S. VAN DER SPUY. A. KLOPPERS. Zeerust, 18 Dec, 1903.

OP den 8den December overleed in de woting van haar zoon, A. Minhard, Karreboesche, de oude moeder HENDRINA DOROTHEA DE VILLIERS, geb. BARRIS.

in den rijpen ouderdom van 85 jaren en 8 maanden. Zij was in de laatste jaren des levens zwaarmoed en in de laatste jaren van de woting van haar Heiland. En zo spreke haar overleed, nu zij beengaan is in de eeuwige rust.

Uit naam van de Kinderen en Betrekkenden: P. J. A. DE VILLIERS, V.D.M. Hope Town, 15 Dec, 1903.

BENOODIGD.

ONDERWIJZER te Jubileekraal, district Swellendam (7 kinderen). Salaris £40 per jaar en alles vrij. Werkzaamheden te beginnen 1 Februari 1904. Doe schriftelijk aansoek bij P. M. COETZEE, Jubileekraal.

TEGEN het Januari kwartaal, GECERTIFICEERD ONDERWIJZER, Moleno distr., 18 leerlingen, tot Standaard VI.—£70 en vrij logies.—Hollandsch. A. J. PEPLER, V.D.M.

ONDERWIJZERES.—Op een plaats nabij 't dorp Robertson, 10 minuten van 't Station. Onderwijs te worden gegeven in Engelsch, Hollandsch, Muziek en Naaldwerk. Salaris £90 per jaar, met vrij logies. Applicaties met getuigschriften, ook van lidmaatschap van een Protestantische Kerk, moeten verzonden op 10 Januari. Werkzaamheden met Januari te beginnen. J. H. CONRADIE, Vink Rivier, Robertson.

ONDERWIJZERES) gevraagd te Diepstrivier, Kalabakraal Station. Salaris £40, en vrij kost en inwoning. Acht kinderen. Werkzaamheden te aanvaarden na de Kerstmisvacantie. Applicaties in te zenden tot 30 Dec., a.s. bij A. STEYN, Diepstrivier, Kalabakraal. 11 Dec, 1903.

EEN gecertificeerde onderwijzeres op een boeren plaats Bokfontein 9 mijlen van Richmond Road Station. Onderwijs te geven aan 3 kinderen in Engelsch en Hollandsch, Muziek en Handwerk. Salaris £36 per jaar met vrije inwoning. Certificaten en Getuigschriften zullen ingewacht worden tot den 31sten December. Werkzaamheden te beginnen op 11 Januari. Applicante moet goed weeten in Engelsch en Muziek. N. J. VAN DER MERWE, Bokfontein, Richmond Road, 3 December, 1903.

EEN Onderwijzer of Ond-rwijzeres voor een Private School op de plaats Wilgerbosch, omtrent 3 uur van Bedford. Kennis van Hollandsch en Engelsch noodzakelijk. Salaris £48 p.a. met vrij logies. Werkzaamheden na de Kerstmisvacantie te beginnen. Applicaties met de gewone getuigschriften (Copieën) zullen tot den 10den Jan. 1904 ontvangen worden. D. de PLESSIS STEYN, Bedford, K.K.

ONDERWIJZERES op de Plaats "Brakvlei" om onderwijs te geven aan vijf kinderen in Engelsch, Hollandsch, Muziek en Handwerk. Salaris £40 per jaar en vrije kost en inwoning. Applicanten moeten Certificaten overleggen van bekwaamheid en getuigschriften van goed gedrag; en moeten lidmaat zijn eener Protestantische Kerk. Post één maal per week. L. J. DE JAGER, Hope Town, 2 Dec, 1903.

GOUVERNANTE benodigd voor een Private School op de buitplaats Simonsdam, 7 mijlen van Hope Town. Salaris £50 per jaar en alles gratis, het bezit van P. T. Certificaten zijn, 1e en 3e jaar. Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch, Handwerk en Muziek volgens Tonic Solfes. Een lidmaat der Ned. G. Kerk zal de voorkeur hebben. Werkzaamheden te beginnen 23 Jan., 1904. Applicaties gelieve men te zenden aan J. G. DU TOIT, Simonsdam, 9 Dec, 1903.

EEN Onderwijzeres voor 6 kinderen, Standaard I tot VI. Engelsch, Hollandsch, Muziek en Naaldwerk. Salaris £50 per jaar. Kost en Logies vrij. Applicaties moeten ingestuurd worden zonder verzuim. Taak te beginnen na de Kerstvacantie. H. B. VAN VUUREN, Reddiffe, P.O. Spring Valley, Tarkastad.

ONDERWIJZERES. Een gecertificeerde Onderwijzeres om onderwijs te geven op een Boerenplaats aan 6 kinderen in Engelsch, Hollandsch, en Handwerk. Salaris £36 per jaar en vrije logies. Copieën van cert. en inwoning en goed gedrag, en lidmaatschap eener Protestantische Kerk zullen ontvangen worden tot 5 Januari, 1904. Werkzaamheden te beginnen na Kerstmisvacantie. Doe dadelijk aansoek bij J. N. HUMAN, P.O. Lower Kromme Poort, dist. Uitenhage.

BENOODIGD.

EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor de A. III School op de plaats Zandfontein vanaf het Januari kwartaal. Salaris £78 per jaar. Zond getuigschriften tot 30 December aan Da. D. J. MALAN, Albertinia, dist. Riversdal.

ONDERWIJZERES benodigd, voor de A. III School te Rhenosterfontein, dist. West. Salaris, met inbegrip van de speciale gouvernementstoeslag, £80 per jaar. Logies te verkrijgen tegen £28 per jaar. Kennis van Muziek zeer wenschelijk. Werkzaamheden te beginnen na de Kerstvacantie. Certificaten met getuigschriften (op papier) van bekwaamheid en goed gedrag te worden ingezonden zoo spoedig mogelijk aan Da. GEO. S. MALAN, Riebeeck West, 16 December, 1903.

TE Garies, Namaqualand, is een practische opening voor een GEMIDDELS- en WAGENMAKERS-LEERLING, waaraan groote behoefte gevoeld wordt. Een bekwaam en praktisch ambachtsman zou ruime ondersteuning erlangen, en een winstgevende zaak kunnen drijven. Er is een goed gebouwd woonhuis, met seven kamers, kuis, gang, verandah, en solder, alsmede een ruime werkruimte, vagnibus en pakwagen aanwezig, alles onder ijeren dak; ook een stal voor ruim acht paarden. Dit gebouw is te huur voor een termijn van jaren, of te koop—naar verkiezing. Voor verdere bijzonderheden richtte men zich per brief tot den eigenaar, GERARD GENIE, Garies, November, 1903.

ONDERWIJZERS.—Applicaties zullen worden ingewacht voor de volgende betrekkingen voor de Christelijk Nationale School te Klerksdorp, Transvaal. I.—HOOFD ONDERWIJZER tegen een Salaris van £300 per jaar. Certificaten van bekwaamheid en goed seditlijk gedrag, soewel als lidmaatschap van een Hollandsche Protestantische Kerk, moeten applicaties vergezellen. II.—Eene lste en 2de Assistent Onderwijzeres tegen salaris van £150 en £108, per jaar, respectievelijk soowel biven. III.—Grondige kennis van de Hollandsche en Engelsche talen, een absoluut verschiepte School te beginnen zoo vroeg mogelijk in Januari 1904. Applicaties moeten worden ingezonden en alhier ontvangen, voor einde December 1903, en gericht aan den Secretaris, Bus 28, Klerksdorp, Transvaal. G. P. PRETORIUS, Secr. Klerksdorp, 2 Dec, 1903.

EEN ONDERWIJZER (ES) voor een Derde Klas Gouvernement School op de plaats Doornbosch. Onderwijs te geven aan 10 kinderen in Muziek, Hollandsch en Engelsch. Salaris: £80 per jaar met vrije inwoning. Applicaties met getuigschriften van bekwaamheid zullen ingewacht worden tot 31 DECEMBER, 1903. Werkzaamheden te beginnen aanstaande kwartaal. Doe aansoek bij H. S. LOMBAARD, Doornbosch, Cradock.

Principal voor de Loxton Publieke School. TOT op den morgen van den 16den Januari, a.s., worden applicaties met getuigschriften ingewacht door den ondergetekende voor de post van HOOFD ONDERWIJZER der wel opkomende 3de Klas Publieke Dorschool van Loxton. Salaris £150 PER JAAR, met £36 VOOR HUIS HUUR. Het doel van het School-Comité is om in den loop van het jaar de School in een van de 2DE KLASSE te veranderen, waartoe alle kansen bestaan, waarom applicaties van 3de klas onderwijzers bovenal worden aangenomen. Loxton ligt 50 mijlen van Victoria West. Krijg dadelijk alle informatie bij Dr. J. A. KOCH, Loxton via Victoria West.

Tweede Klas Publieke School, Slot van de Paarl. ASSISTENTE benodigd voor bovengenoemde School. Applicaties, vergezeld van getuigschriften van bekwaamheid, gedrag, en lidmaatschap, zullen door den ondergetekende worden ingewacht tot 8 Januari, 1904. Onderwijs te geven in Engelsch en Hollandsch, alsook in Naalwerk en Muziek. Tonic-Solfes eene aanbeveling. Salaris £90, per jaar en het grootere deel der Muziek gelden. Werk te aanvaarden na de Maart vakantie 1904. Logies zal bij de School te bekomen zijn voor £30 per jaar. D. J. RETIEF, Hon. Secretaris, St. Martin, Paarl, 12den December, 1903.

Onderwijzeres Benodigd. De heer J. v. d. MERWE, van Lang-rig, distrikt Murrayburg, vraagt een Onderwijzeres op zijne plaats om 5 kinderen te onderrichten in de Hollandsche en Engelsche taal, de andere gewone vakken van onderwijs, en ook in Muziek. De applicante moet III. Teachers Cert. hebben. De plaats ligt ongeveer 4 uur van het dorp en even sover oost van Nelaport Station. Salaris £50 per jaar met vrij logies. Werkzaamheden te beginnen met Jan. kwartaal, indien mogelijk, anders met April 1904. Doe aansoek bij (Da.) S. J. PEROLD, Murrayburg, 16 Dec., 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

GERE MUNICIPALITEIT. KENNISGEVING. EEN speciale Belasting van £1.10 is krachtens de Gezondheids Act, door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904, op alle woningen binnen deze Municipaliteit. De gesegde belasting is betaalbaar vóór of op den 1sten Februari, 1904. D. F. FAURE, Stadsclerk, Municipaal Kantoor, Ceres, 15 Dec, 1903.

KENNISGEVINGEN.

DE ondergetekende wenscht ter algemeene kennis te brengen dat hij zich gevostigd heeft als Afzager, houdende Verkoopingen op Woensdag en Zaterdag op de Groote Parade van Wagons, Levende Hare, ons, en bereid is Verkoopingen te houden van landeigendommen, huisraad, enz., in eenig gedeelte van de Kaap Kolonie. Directe Afhandeling op den dag van Verkoopingen. Darling Straat 36, tegenover Groote Parade, P. J. VISSER.

SCHUTBERICHT.

KOMEN aanlopen op de plaats De Kraal, een zwartwipens blees BUL, ongemerkt, drie jaar oud. De eigenaar kan hem terug krijgen binnen verloop van ses weken en kosten. A. L. SCHLEHUSCH, Adres: A. L. SCHLEHUSCH, De Kraal, Da. Lady Grey, Alwal Noord.

HET Moleno Vrije Gymnasium.

DEZE inrichting, buiten het Gouvernements staats, in den 2sten Augustus, onder een degelijk stat van Onderwijzeres geopend. De Rector is de heer G. KNOTHE, B.A., iemand bekend als uiterst bekwamen voor dit vak. Het Bestuur bestaat uit 9 leden, t.w. de H.H.: Da. A. J. Pepler, Dr. Hoerster, O. J. Hastings Sr., J. J. de Wet, G. Z. F. Pretorius, J. P. van Zijl, E. C. Burman, A. P. Brink, en A. J. Pienaar. Het doel is: (a) Eene gezonde opvoeding der jeugd naar den goddelijken, de Hollandsche taal, en nationale behoeften. (b) De voorbereiding voor de Universiteits Examina tot MATRICULATIE, en (c) De vorming van ONDERWIJZERS voor het platte land in het bijzonder. Er is tevens geopend een KOST-INGERICHTING onder een voorbeeldigen Hoofddirecteur, tegen slechts £80 per jaar. Voor logies doe men dadelijk aansoek bij Da. A. J. PEPLER, Voors. en Secretaris v. 't Oudstortium.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Afdelings Raad Sutherland. DEZE Valuatie Lijst zal ter inzage liggen voor belanghebbenden ten Kantore van den Secretaris vanaf den 28sten December a.s. tot 10 Februari, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

KENNISGEVINGEN.

Afdelings Raad Sutherland. Verlegging van pad. HIERMEDE geschiedt kennisgeving, dat de Raad van voornemen is in termen van Sectie 152 van Wet 40 van 1889 het groote pad naar Calvinia te verleggen op de plaats Welgevonden, n.l. als gesloten te verklaren dat deel waar het Rhenosterstrivier pad niet draait, vandaar voorbij het huis van den heer N. P. CLOUET tot soovast 200 treden onderkruist dit huis tot bij den draai van het pad naar des h.eren BINK'S huis; en in plaats daarvan als een publiek weg open te verklaren (komende van des heeren BINK'S huis) van af genoemde draai recht uit in Rhenosterstrivier pad. Allen die tegen de voorgeselde verandering objecties willen maken moeten sulke schriftelijk inleveren bij den ondergetekende vóór den 20sten Maart 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland, 16 Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889, Notice is hereby given, that on Thursday, the 11th February, 1904, at 9 a.m., a Court will be held by the Council in the Court-Room at Sutherland, to hear and determine objections against the new Valuation Roll. The said Valuation Roll will be open for inspection for interested parties, at the Office of the Secretary from the 28th December next, till the 10th February, 1904. A. J. MARAIS, Secretaris, Sutherland the 16th Dec, 1903.

Divisional Council of Sutherland. VALUATION OF IMMOVABLE PROPERTIES. IN terms of Section 251 of Act 40 of 1889,

FAMILIEBERICHTEN.

GEBOORTEBERICHT.

VOORSPEDIG van een frisch geboort bevallen, op den 11den Jan. de echtgenote van G. F. CILLIE.

DOODBERICHT.

OVERLEDEN te Caledon op den 19den Dec. 1904, de heer J. H. GROENEWALD.

DAN BETUIGING.

HERMEDE wensch ik alle vrienden en kennissen hartelijk te danken voor hun vriendelijke betuigingen...

BENOODIGD.

ONDERWIJZERS te Kolkennburg, en te B. B. B. (waar ook een buitengewoon leraar gezocht wordt).

ONDERWIJZERS op de plaats.

een wettige onderwijzer in Engelsch en Frans, en een wettige onderwijzer in Engelsch en Frans...

GOVERNANTE om aan vier jonge kinderen.

aan vier jonge kinderen, waarvan de oudsten in Stand III, te geven in Hollandisch Engelsch, Muzik en Naaldwerk.

GECEERTIFICEERDE ONDERWIJZERS.

om onderwijzen te geven in Engelsch, Frans en Muziek, op de Plaats Looenok nabij Naauwpoort.

GECEERTIFICEERDE ONDERWIJZERS.

om onderwijzen te geven in Engelsch, Frans en Muziek, op de Plaats Looenok nabij Naauwpoort.

KENNISGEVINGEN.

afdeelingraad Malmesbury.

HONDENBELASTING.

mits deze wordt kennis gegeven, dat op een speciale vergadering van gemeenteraad op donderdag 18den Dec. 1904...

KENNISGEVINGEN.

afdeelingraad Malmesbury.

KENNISGEVING VAN TE HEFFEN BELASTING.

KENNIS wordt mits dezen gegeven dat in termen van Sectie 265 van Wet 40 van 1889, de bevestigende raad op een speciale vergadering...

KENNISGEVINGEN.

afdeelingraad Malmesbury.

KENNISGEVING VAN TE HEFFEN BELASTING.

KENNIS wordt mits dezen gegeven dat in termen van Sectie 265 van Wet 40 van 1889, de bevestigende raad op een speciale vergadering...

KENNISGEVINGEN.

afdeelingraad Malmesbury.

KENNISGEVING VAN TE HEFFEN BELASTING.

KENNIS wordt mits dezen gegeven dat in termen van Sectie 265 van Wet 40 van 1889, de bevestigende raad op een speciale vergadering...

KENNISGEVINGEN.

afdeelingraad Malmesbury.

KENNISGEVING VAN TE HEFFEN BELASTING.

KENNIS wordt mits dezen gegeven dat in termen van Sectie 265 van Wet 40 van 1889, de bevestigende raad op een speciale vergadering...

KENNISGEVINGEN.

Ceres Municipaliteit.

KENNISGEVING. Een belasting van een penny (1d.) in het £ is door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904 op alle vaste eigendommen...

KENNISGEVINGEN.

Ceres Municipaliteit. Een speciale Water Belasting van een halve penny (1/2) in het £ is door de Commissarissen opgelegd voor het jaar 1904...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS voor de ALGEMEENE WAARDEERING VAN EIGENDOMMEN IN DE KAAPSCHE AFDEELING.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

REGISTRATIE VAN KIEZERS. TENDERS zullen aan dit Kantoor ontvangen worden tot 12 uur 's middags op Woensdag 23 December...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.

TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVING.

Aan Credituren en Debiteuren.

IN den Boedel van wijlen de heer PETER PIENAR van Knopfelfontein, Hanover.

KENNISGEVINGEN.

Alle personen die iets te vorderen hebben van bovengemelde Boedel, of verschuldigd zijn aan den Boedel, worden mits dezen verzocht...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS voor de ALGEMEENE WAARDEERING VAN EIGENDOMMEN IN DE KAAPSCHE AFDEELING.

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

KENNISGEVINGEN.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD. TENDERS worden ingezonden worden tot het gebied, en van meer veldtoed zijn tot veldtoedigen van den Raad...

De Paarlsehe Executeurs Kamer, Bept.

PUBLIEKE VERKOOPING.

VAN ALLE KOSTBAARSTE Vaste en Losse Goederen, aan de ONDER PAARL.

De ondergeteekende, daartoe met instructies begunstigd door den heer STEPHANUS MINNAAR, zal publiek doen verkoopen op de plaats selve op

Maandag, 28 December, 1903, ten 11 ure 's morgens precies:

LOSSE GOEDEREN.—Den geheelen en uitgebreiden voorraad Winkelgoederen en andere losse goederen, n. Paarden, Ruitjeug enz., te veel om te omschrijven.

Vergeet niet: MAANDAG, 28 DECEMBER.

Zulk vastgoed komt maar zelden in de markt.

J. I. DE VILLIERS A.P. zoon, Secretaris.

FAURE VAN EYK & CO., Afslagers.

EEN NIEUW ZEEVERBLIJF.

ERVEN! ERVEN!

GROOTE VERKOOPING VAN ZEEBADS-ERVEN.

DE ondergeteekenden, daartoe gelast, zullen PUBLIEK VERKOOPEN te

MOSELRIEVE, Ad. Caledon, Op VRIJDAG, den 15den JANUARI 1904 OM 10.30 URE 'S MORGENS.

Omtrent 300 Zebads-Erven

Deze Erven zijn omtrent 2 mijlen van Hermanus en grenzen aan het dorpje P. Oles Baai; Caledon is alreeds lang bekend voor haar fraaie zeezicht en haar omgite zeeverblif, namelijk HERMANUS, is reeds goed bekend voor haar prachtig tooneel en haar gezonde lucht.

MAAR: De allereerst te plaatsen aan de kust en zeker in de geleidelijke Westelijke Provincie is het MOSELRIEVE LANGDOED, het eigendom van de 'Moestel Rivier Landgoed Maatschappij', beperkt, die een stuk van 2 mijlen zeezicht heeft en een grens van 6 mijlen aan de Klein Rivier Mond, en reeds bekend als de Windmeier van Zuid-Afrika.

Het uitzicht op Berr, Woud, Zee en Vlei van deze fraaie plaats is uitstekend. De plaats heeft alles om haar volmaaktheid te maken voor een vakantieplaats en is zeker een van de gezondste plaatsen die ooit in Zuid Afrika bekend waren.

De Kust is prachtig gevormd en heeft zeer fraaie rotsen, die in de zee uitschieten en verlor is er een fraai strand dat gelijk staat met Muizenberg Strand.

Er is een groote hoeveelheid frische Water dat op al de erven die aangeboden worden, gebracht kan worden zonder veel moeite of kosten. Verder is er een Minerale fontein op de plaats wier water door Dr. Marloth geanalyseerd werd en dus voor zichzelf te gebruiken is.

EXTRACT.

Bicarbonas van ijzer protoxide ... 3.266 grs. per gallon.

Bicarbonas van mangaan ... 0.088 " " "

Bicarbonas van lithion ... 0.013 " " "

Bicarbonas van calcium ... 3.328 " " "

Sulphaat van calcium ... 0.482 " " "

Sulphaat van magnesium ... 0.842 " " "

Chloride van sodium ... 3.696 " " "

Chloride van potassium ... 0.154 " " "

Alumina ... 0.914 " " "

Silica ... 0.574 " " "

Totaal van vaste ingrediënten ... 14.378 " " "

Deze analyse toont, dat dit een zeer opmerkelijk mineraal water is, bevattende verscheidene ingrediënten van hooge medische waarde. Van bijzonder belang onder deze zijn het lithion en het ijzer en daar het laatste aanwezig is in den vorm van ijzerhoudend bicarbonas, bewijst het dit dat deze een zuivere chalybeatische fontein is van aanmerkelijk grotere kracht dan elk ander water dat in Zuid-Afrika wordt gevonden.

De Maatschappij heeft jachtveld dat aan de Vlei grenst, van omtrent 3500 morgen, en opgemaakt wordt door eerste klas Boschen en Duinveld, waarop allerlei soorten van wild gevonden worden: zoals Boshokken, Duikers Grijs- en Steen-Bokken, Patrijzen en Phasianten; de lastgetuigen worden in groote aantallen gevonden. Het is ook het plan van de Maatschappij om Tarentalen aan te kweeken die goed op de plaats beantwoorden. Verder is er een groot aantal Beekboeken en Klipspringers op de andere plaatsen. De Vlei is vol van 'Coote'-enden en andere soorten watervogels.

De zeezicht is bekend als een van de beste voor het vangen van visch en allerlei soorten vissen, zoals Steenbras, Kabeljauw, Rood en Wit Stompbras, Roeman, Hottentot en Galjoen. De Vlei is vol 'Mullet' Wit Stompbras en andere soorten van vissen, en de Maatschappij is van plan ook forellen aan te kweeken.

De Klein Rivier Vlei is goddelijk vol water en is omtrent 24 mijl breed en van 6 tot 7 mijlen lang, terwijl de Klein Rivier bevaarbaar is voor omtrent 4 of 5 mijlen, en wel zoover als het dorpje Staandford; dus is er omtrent 10 of 12 mijlen, waarop men roeien of varen kan. Het gezicht op de Vlei is uitstekend prachtig, en aan de ene zijde loopt een berg op van omtrent 3000 voet hoog en is gebroken door diepe bosch-kloven die uit de Vlei stijgen; aan de andere zijde groeien melkboesche tot aan het water, die dus een prachtige plaats voor 'picnics' aanbieden.

Koepers worden zeer vriendelijk uitgenodigd om de plaats te bezoeken en voor zich zelf te komen zien.

Termen zeer billijk.

Contant, of over 3 maanden, of over 6 maanden en de balans over 9 maanden.

Bijzonderheden kunnen verkregen worden van de Afslagers en van de heeren VAN ZIJL & BUISCHING, Procureurs te Kaapstad.

Karren loopen dagelijks van Botrivier Statie.

GUTHRIE & THERON, Afslagers

Caledon, 16 December, 1903.

Het Compensatie Congres te Oradock.

Vrijdag morgen werd te Oradock het Compensatie Congres geopend in de Stadssaal.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

Het Compensatie Congres te Oradock.

De heer Chas. van Rooij, acretaris van het Compensatie Congres, opende te half elf ure de vergadering.

VAN DER BYL & Co., No. 4, 6, 8 en 10, Riebeck Straat, KAAPSTAD. DE ONDERGETEKENDEDE bieden het volgende te koop aan tegen de laagste Markt Prijs: KLEEDINGSWAREN. Koffie, Rijst, Suiker, Olie, Wol en Graan Zakken, Zeep, Kaarsen, en een groot assortiment van verscheidene Spoorwagens. IJZERWAREN. Cement, Zolder- en andere Planken, Galvanische IJzeren Platen, en alle soorten van Bouwmaterialen, soos: Deuren, Vensters, Olie, Verz. Versel, enz.—Alsook Staal IJzer, Assen, Wagen- en Karasplank, Naven, Pomp, Graven, Heining- en Steendrad, een groot voorraad van IJzeren Ledikanten, en andere Huishoudelijke IJzerwaren. FINE WAREN. Gemakke Kleeders, Kleeding Stoffen, Schoenen, Stovels, Houden, Gerast, Fluwel, Ongebleekt Linnen, Horroes, Oredoons, en ander Linnen, Tabbert Stoffen, Manden, Kombearen. En een groot voorraad van alle andere Fine waren, te veel om te melden. Plaats van de beste Fabrieken, (in Noten- en Ebbenhout). Gevuren, (voor Nagel en Kogel gebruik). Wij handelen alleen in het Groot en handelen alle met Weder-Verkoopers, en kopen allerlei soorten Produkten tegen hoogste prijzen. VAN DER BYL & CO.

Findlay's Decorah Windmolens NIEUW MODEL. Zijn de Sterkste en beste. LANDBOUWERS. Indien gij een Windmolen nodig hebt, met een klep, heb je van wat gij verlangt, en we zijn in staat om te leveren. We hebben een groot voorraad van Landbouwkundige Werktuigen en Bakkepompen. Schrijf om ONZE nieuwe Prijslijst van Windmolens. Correspondentie in het Hollandsch verzocht. Pompen, Pijpen onderdeelen van elke soort. Wij gebruiken bekwaame ingenieurs, om onze Windmolens op te richten.

DE SOUTH AFRICAN MUTUAL Levens Verzekerings Maatschappij. (De "OLD MUTUAL") Tijdelijk Hoofd Kantoor: OOTSWOLD HUIS, KERKPLEIN, KAAPSTAD. Opgewicht in Mei, 1865, voor Levensverzekering op het Onderling Beginsel INSELUZIE EN PARLEMENTS WET, 1868. Accumulatie Fonds, 30 Juni 1903 £2,880,787. Vorderingen betaald sinds de Oprichting £1,637,862. Premien en Interest, enz., Juni, 1903 £430,000. Kennisgeving aan Leden. RAPPORT van Werkzaamheden bij de Jaarlijkse Vergadering gehouden den 7den September 1903. Exemplaren van bovengenoemd rapport in Engelsch en Hollandsch kunnen verkregen worden van de Agenten der Maatschappij over geheel Zuid-Afrika. JOHN ROBB, Secretaris

Olie Engelen door de B... Firma van R... Engelse... gemaakt van 1... Paocros & Co... in de staande... 8 tot 14... H.P. in de bew... re soorten... duurmaan. Wij... en... zeer uitstekende... soort van Olie Eng... in... goeden naam staat.

MACHINE KOOL. MACHINE KOOL. Beste kwaliteit in 200 lbs graanzakken bij de PRODUCTENWINKELS van THOMSON WATSON & Co., Hoofdweg, Maitland. De hoogste Prijs wordt gegeven voor HUIDEN, WOL, enz. PRIJSOPGAVE OP AANVRAAG.

GEO. FINDLAY & Co., 18, Commercial Street, KAAPSTAD.

ARDERNE & CO., HOUT HANDELAARS. Hebben te koop tegen de laagste Marktprijzen Zweedsche en Oregon Deelen en Battens, Kajatenhout en Amerikaansche Planken, Vloer, Zolder en Plafon Planken, Gegalvaniseerd IJzer en Guiten en Pijpen, Cement en algemeene Bouw IJzerwaren. CALEDON PLEIN, KAAPSTAD.

Steen of Sylander Machinerie op de best mogelijke wijze gemaakt, compleet met alle hedendaagse vereischten. Wij hebben ook een zeer wijde kous van Hand Molens, van alle grootten en de beste kwaliteit.

ACETYLEEN-GAS. THE "ACME" AUTOMATISCHE VOORTBRENGER. De eenige volmaakte Voortbrenger in de Markt. Kan door ieder man van gewoon gezond verstand worden gebruikt, werkt betrouwbaar, is absoluut veilig dat er niets aan kan uit orde g-raken. Laat u niet misleiden door goedkope voortbrengers. De onzen zijn beproefd en hebben bewezen al wat wij er van zeggen. Honderden zijn er van in gebruik. Wij maken volledige inrichtingen voor HOTELS, WONINGEN, PUBLIEKE, GEBOUWEN, enz. op onze EIGEN risico en kosten. Indien niet volgens onze voorstelling binnen eenig maan- den, vragen wij geen betaling. B-ech uw alle andere fabricaten van voortbrengers, en kom dan bij ons. Gij zult overtuigd worden. Deze voortbrengers maken het gas allen zoo als het gebruikt wordt. Er is geen OVERPRODUCTIE van GAS, geen REUK. De voortbrengers zijn zooals wij be-wonen: volmaakt in ieder onderdeel. Zie wat de ASSISTENT-INGENIEUR van de CENTRALE Z.A. SPOORWEGEN zegt. Wij hebben VELE getuigschriften, die te zien zijn in onze MONSTER-KAMERS. Wij geven KOSTEN-BEREKENINGEN voor eenig HOTEL, WONING, enz., en zullen MET GENOEGEN een van onze vertegenwoordigers zenden met een WERKEND MODEL, op eenigen afstand, op onze eigen kosten, daar wij overtuigd zijn dat zij, de PLAN hebben om er een te kopen, het ZULLEN DOEN, liever dan EENIG ANDER fabricaat. Dit gas is meer dan drie kwart goedkoper dan Steenkool-gas, Petroleum, of Electrisch licht. ALTIJD SCHOON EN KOEL. Zich te vervoegen bij: ZUID AFRIKAANSCH ACME VERLICHTINGS VEREENIGING, Langstraat, 204, hoek Bloemstaart. KAAPSTAD. AFSCHRIFT! 10 NOVEMBER, 1903.

R. M. ROSS & CO., Hebben een grote voorraad van Kaf-snijders.

GEO. C. BEHR & Co., AFSLAGERS, WAARDEERDERS en ALGEMEENE COMMISSIE AGENTEN. OPGERICHT 1865. Hoek van Burg- en Kortemarkt Straten, (Groenemarkt Plein) KAAPSTAD. TELEFOON No. 981.

De "Gruen" Afscheider is de vertrouwbaare en meest teekenen zijnde zijne eenvoudigheid en de treffendheid. In de trom zijn er slechts twee deelen, die gemakkelijk uitgehaald, en gemaakt en teruggeplaatst kunnen worden. Een inboorling kan radelij de "Gruen" staan en zolder moeite er mede werken. zijn geen schrijven (discs) die moeie ge-n spil ie dkan wiggelen, en geen kook-moelijk te bereiken zijn. Absoluut mededinger voor gebruik in Zuid Afrika. Schrijf om volle bijsonderheden MALCOMES & Co., MACHINERIE KOOPLIEDEN, OOST LONDEN. Orc. 1870.

ZUID AFRIKAANSCH ACME VERLICHTINGS VEREENIGING, Langstraat, 204, hoek Bloemstaart. KAAPSTAD. AFSCHRIFT! 10 NOVEMBER, 1903. Aan de ZUID AFRIKAANSCH ACME VERLICHTINGS VEREENIGING. HEBBEN. Ik heb u - Acme Gas Voortbrengers voor Acetyleen onderzocht en bevind dat uw systeem eenig is en het meest MODERN, dat ik nog heb geseen heb behalve te ontwerpen, daar ik ruime ondervinding heb met ACETYLEEN-VERLICHTING voor ALLELEI doeleinden. Ik kan dit stelsel aanbevelen om zijn spaarzaamheid en vooral VEILIGHEID. Aan ALLEN DIE PLAN HEBBEN ER EEN te kopen. TEN-LOTTE kan ik zeggen dat het veel ge-koper is dan ELECTRISCH LICHT, STEENKOOLGAS of PETROLEUM. Uw dienstwillige, H. MUGLSTON, Centrale Z. A. Spoorwegen, Pretoria.

Druiven-molens en Wijn-pompen van het laatste jaar.

KERSTMIS 1903. BARNETT'S MEUBEL MAGAZIJN. Prachtige Uitstalling van Nuttige en voor den tijd geschikte goederen, geëigend voor geschenken. Tot bezichtiging wordt uitgenoodigd. Gratis Kerst-geschenken gedurende de geheele maand aan alle bezoekers. B. BARNETT, Algemeene Woning- Meubilerder en Meubelinvoerder. KOLONIALE KASTEN-MAKERS. Langstraat 142 (vroeger 104), KAAPSTAD. Goederen worden, nauwlettend verpakt verzonden per trein of per schip. CATALOGI VRIJ OP AANVRAAG.

"DE GOEDE HOOP." De ondergeteekende verzocht vriendelijk, dat de Agenten van "ZUID AFRIKAAN vereenigd met ONS LAND" ook zullen ageren Agenten voor "DE GOEDE HOOP" een Geillustreerd Maand- en Jongelieden, dat van af den 1sten Juli, 1903, Van de Sandt de Villiers Co., Beperk, zal worden uitgegeven tegen 6s. per jaar vooruitbetaald. G. P. SCHULTZ, Secretaris. Van de Sandt de Villiers en Co., Beperk.

J. H. STEMMET, SNUIF EN TABAK FABRIEK. ZIEKSTRAAT 16, Caledon Plein, KAAPSTAD. DE HEER STEMMET zal gaarne de Orders van Hollandse Kolonisten van het Plattendland ontvaagen, hetzij Direct of per Post. ORDERS PER POST DIRECT UITGEVOERD.

BOLINDE STOVEN! OOGJES DRAAD STANDAARDS! TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN. R. M. ROSS & Co., STRAND STRAAT.

J. C. SMITH & Co. Hout, kool en Timmerhout Magazijnen, Koloniaal- en Amerikaansch Wagenhout. Stoom Zaagmolens. 88, Breesstraat en Riebeeks Plein, KAAPSTAD.

RATTRAY & MARAIS. HENRY JOHN RATTRAY. ANTHONY EDUARD MARAIS. Producten Handelaars in 't Groot en Klein. Alle soorten van Producten verkocht op Commissie of opgelagen. Kerkstraat Oost, PRETORIA. BUS 211.

EXECUTEURSKAMER. Voor de Administratie van Boedels en Nalatenschappen van overledene Personen, Afwezigen, en anderen, als Executeurs, Agenten, Curatoren en Administrateurs. De bellegging van Kapitaal onder verzekering van Vastgoed, enz. OPGERICHT 1838. TEGENWOORDIGE AKTE VAN OPRICHTING VASTGESTELD DOOR AKTE VAN PARLEMENT, No 17, 1886. Kantoren: Hoek van Adderley- en Walestraat. (INGANG WALESTRAAT), KAAPSTAD. Aandeelhouders op betaald Kapitaal £27,000 0 0 Reserve Fondsen 114,674 10 0

Hoe moet men het Aanleggen een Huus met zes kamers te Meubileren VOOR £117 13 10 £182 0 4 OF £258 18 0. WJ zijn steeds bereid informatie te verstrekken, omtrent de wijze van Meubileren. Daarvoor zijn wij hier. En als wij zelf niet kunnen komen, kunnen wij onzen vertegenwoordiger naar u toezenden, of u per post onzen laatste Meubel Catalogus toezenden. Wij zijn een specialiteit in het ontwerpen van Meubelen, dus, indien gij op dit gebied iets speciaals wenst, zal het onzen artisten steeds aangenaam zijn u te helpen: Wij meubileren geheele huizen, en kunnen u van alles voorzien. Onze uitstallingskamer is een loesoch waard. Speciale afdelingen in Amerikaanse Meubelen. LINOLEUMS, KARPETTEN en GORDIJNEN. Kompleets - Huis Meubilerders. WOODHEAD, PLANT & CO., ST. GEORGES EN STRAND STRATEN.

A. & J. MAIN & Co., Bpkt. Fabrikanten van Omheiningen-Materialen. Kaapstad Tak, Breesstraat 70. (Hoek van Brees- en Kasteelstraten). Draad, Standaards en Oogjesdraad. CATALOGUS EN PRIJZEN VAN MURRAY WALKER, (Vroeger DE WAAL & Co.), Breesstraat 70. Postbus 97, KAAPSTAD.

EEN WONDER VAN SLECHTS 9 DAGEN. Groote Verkoop van - - - - - Vertoonkamer Goederen. MORRISON & Co., Bieden voor met r dan £2000 waarde nieuw seizoen verto ningen goederen aan, tegen ongeveer de helft van den geregelde prijs. Dit is een kans om nieuwe goederen te koop te krijgen tegen lage prijzen. De artikelen, die gedurende de eerstvolgende 9 dagen zullen worden uitverkocht, zijn: Dames Litnen en Costumes, Costuum Bokken, Voil Bokken en Costuum Neteldoek Japponnen. Fijne Zijden Costuums en Tabbert Theejapponnen. Opgemaakte Modewaren. Dames Bloes Kinder Blouses. Kinder Waschhoden en Mutsen. Ieder wordt uitgenoodigd onze magazijnen te bezoeken. Iedere de eerstvolgende 9 dagen te bezoeken.

DIREKTEUREN: De Wed. heer W. E. MOORE (De heer Moore en Zoon, Voorzitter). De Wed. heer T. A. J. LOUW. De Wed. heer A. H. PETERSEN. De Wed. heer W. T. BUISSINE (De heeren Van Zyl en Buisssine). Personen die begeeren de Executeurskamer tot hunne Executeurs, Mede Executeurs of anderszins aantestellen, kunnen haar aantstellen en nomineeren eenvoudig onder den titel van "Executeurskamer" in Kaapstad. Aanzoeken voor Leeningen, onder Securitelt van Vastgoed, tegen de loopen-+ ratio van rente, zullen dagelijks gedurende de bezighheidsuren in behandeling worden genomen. BRANDKAST BEWARING.—Jaarlijkse huur van bussen loopende van één tot vijf guineas. De Kamer Administreert Insolvente Boedels door Jaren Secretaris. J. H. N. ROOS, Secretaris

WOODHEAD, PLANT & CO., Kompleets - Huis Meubilerders. ST. GEORGES EN STRAND STRATEN. KOCH & DIXIE, KAAPSTAD. WATER! WATER! DE Pomp als hier gewezen is de beste in de markt. Wij verkoopen meer van deze soort dan van al de andere soorten tezamen. Als u een pomp wil hebben krijg deze en geen andere. Wij verkoopen ook „Strawsonite" het beroemde middel tegen ROEST in AARD-APPELS, en de noodige spreipompen om het te gebruiken. Bijen Korven en alle toebehooren daerbij. Bedden en Keuken Stoven. EENIG AGENTEN voor de NORRAHAMMAR Zweedsche Stof.

MCKENZIE & Co., Beperk. Waterkant Straat, KAAPSTAD. Noord-Amerikaansche Muilen IN VOORRAAD. Onze Vrienden zullen er wel aan doen dese te komen bezichtigen. We garanderen dat dese mooie dieren zijn. De juiste maat en alle gereed voor werk. Prijzen voor dese soort BILJIK.

MORRISON & Co., PLEINSTRAAT. ISAAC BUIRSKI, Produkten en Algemeene Makelaar. Alle Commissies worden dadelijk uitgevoerd. Levin's Kamera, 28, Kasteelstraat, Kaapstad. Postbus 1112. BliTZ! HAND CAMERAS. DE BPROEMDE "SPES BONA" eenvoudige en handige Kamera. Prijzen: £1. 25s. 6d., £2. 50s. 6d., £4. 0s. Haynes, Mathew & Co. APOTHEKERS, Adderley Straat, KAAPSTAD. KENNISGEVING. PERSONEN in de Britse distrikten, die Ingevoerde Paarden, Ezels, Slacht- en Aanteelbeesten, en Slachtschapen nodig hebben, gelieven aanzoek te doen bij de ondergeteekende, die aan alle orders bunne dadelijke en beste attentie geven. W. H. F. Kleyen & Co. Afslagers, enz. 37 St. George's Hotelkammer, Telagrammen: "Anonim." Kaapstad. Gedrukt en Uitgegeven door des Drukkermaatschappij Van de Sandt de Villiers & Co., Beperk, aan het kantoor hoek van Brees- en Walestraten, Kaap.

J. H. N. ROOS, Secretaris

WOODHEAD, PLANT & CO., Kompleets - Huis Meubilerders. ST. GEORGES EN STRAND STRATEN. KOCH & DIXIE, KAAPSTAD. WATER! WATER! DE Pomp als hier gewezen is de beste in de markt. Wij verkoopen meer van deze soort dan van al de andere soorten tezamen. Als u een pomp wil hebben krijg deze en geen andere. Wij verkoopen ook „Strawsonite" het beroemde middel tegen ROEST in AARD-APPELS, en de noodige spreipompen om het te gebruiken. Bijen Korven en alle toebehooren daerbij. Bedden en Keuken Stoven. EENIG AGENTEN voor de NORRAHAMMAR Zweedsche Stof.

A. & J. MAIN & Co., Bpkt. Fabrikanten van Omheiningen-Materialen. Kaapstad Tak, Breesstraat 70. (Hoek van Brees- en Kasteelstraten). Draad, Standaards en Oogjesdraad. CATALOGUS EN PRIJZEN VAN MURRAY WALKER, (Vroeger DE WAAL & Co.), Breesstraat 70. Postbus 97, KAAPSTAD.

MORRISON & Co., PLEINSTRAAT. ISAAC BUIRSKI, Produkten en Algemeene Makelaar. Alle Commissies worden dadelijk uitgevoerd. Levin's Kamera, 28, Kasteelstraat, Kaapstad. Postbus 1112. BliTZ! HAND CAMERAS. DE BPROEMDE "SPES BONA" eenvoudige en handige Kamera. Prijzen: £1. 25s. 6d., £2. 50s. 6d., £4. 0s. Haynes, Mathew & Co. APOTHEKERS, Adderley Straat, KAAPSTAD. KENNISGEVING. PERSONEN in de Britse distrikten, die Ingevoerde Paarden, Ezels, Slacht- en Aanteelbeesten, en Slachtschapen nodig hebben, gelieven aanzoek te doen bij de ondergeteekende, die aan alle orders bunne dadelijke en beste attentie geven. W. H. F. Kleyen & Co. Afslagers, enz. 37 St. George's Hotelkammer, Telagrammen: "Anonim." Kaapstad. Gedrukt en Uitgegeven door des Drukkermaatschappij Van de Sandt de Villiers & Co., Beperk, aan het kantoor hoek van Brees- en Walestraten, Kaap.

J. H. N. ROOS, Secretaris